

Initiatives ministérielles

McWhinney
Milliken
Minna
Murphy
O'Brien
Pagtakhan
Parrish
Payne
Peters
Pickard (Essex—Kent)
Regan
Rideout
Robillard
Serré
Simmons
Speller
Stewart (Brant)
Taylor
Terrana
Torsney
Verran
Wappel
Wood
Zed—147

Mifflin
Mills (Broadview—Greenwood)
Mitchell
Murray
O'Reilly
Paradis
Patry
Peric
Phinney
Proud
Richardson
Ringuette—Maltais
Scott (Fredericton—York—Sunbury)
Shepherd
Solomon
Steckle
Szabo
Telegdi
Thalheimer
Vanclief
Volpe
Wells
Young

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Asselin
Bouchard
Brushett
Canuel
Davault
Discepola
Fewchuk
Hickey
Leroux (Shefford)
Mercier
Peterson
Pomerleau
St-Laurent
Stewart (Northumberland)

Bachand
Brien
Campbell
Crête
Dingwall
Eggleton
Godin
Leroux (Richmond—Wolfe)
Loubier
Ouellet
Pillitteri
Rock
St. Denis
Walker

Le président suppléant (M. Kilger): Je déclare l'amendement rejeté.

* * *

[Français]

LA LOI SUR LES PRÊTS AUX PETITES ENTREPRISES

La Chambre reprend l'étude du projet de loi C-99, Loi modifiant la Loi sur les prêts aux petites entreprises, dont le comité a fait rapport avec des amendements.

Le président suppléant (M. Kilger): Conformément à l'article 45 du Règlement, la Chambre procédera maintenant au vote par appel nominal différé à l'étape du rapport du projet de loi C-99, Loi modifiant la Loi sur les prêts aux petites entreprises.

La première mise au voix porte sur la motion n° 3.

M. Boudria: Monsieur le Président, si vous le demandiez, je crois que la Chambre serait consentante pour que les députés qui ont voté sur la motion n° 8 du projet de loi C-52 soient enregistrés comme ayant voté de la même façon sur la motion présentement devant la Chambre.

Le président suppléant (M. Kilger): Les whips sont-ils d'accord?

Des voix: D'accord.

[Note de l'éditeur: Voir la liste sous le vote n° 383.]

Le président suppléant (M. Kilger): Je déclare la motion n° 3 rejetée.

(La motion n° 3 est rejetée.)

[Traduction]

L'hon. Douglas Peters (au nom du ministre de l'Industrie) propose: Que le projet de loi modifié soit agréé.

Le président suppléant (M. Kilger): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Kilger): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Kilger): À mon avis, les oui l'emportent.

M. Boudria: Monsieur le Président, vous constaterez qu'il y a unanimité pour que le résultat du vote précédent s'applique à l'inverse à la motion dont la Chambre est maintenant saisie.

Le président suppléant (M. Kilger): Est-ce d'accord?

[Français]

M. Duceppe: D'accord.

[Traduction]

M. Ringma: D'accord.

M. Solomon: D'accord.

M. Williams: Monsieur le Président, je vote contre le projet de loi.

[Français]

M. Bernier (Beauce): D'accord.

[Traduction]

M. Bhaduria: D'accord, monsieur le Président.

• (1835)

M. Solomon: Monsieur le Président, j'étais en train de dire que nous sommes d'accord avec le whip en chef du gouvernement pour appliquer à l'inverse le résultat du vote précédent. Nous n'appuyons pas la motion. En fait, nous votons contre la motion.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 385)

POUR

Députés

Adams
Allmand
Anderson
Assad
Axworthy (Winnipeg South Centre/Sud-Centre)
Barnes
Bélaïr
Benoit
Bertrand

Alcock
Anawak
Arseneault
Assadourian
Bakopanos
Beaumier
Bélangier
Bernier (Beauce)
Bethel